

Pour vendre ou acheter une propriété, faites confiance à l'ÉQUIPE KMD

Karl Millette
Courtier immobilier résidentiel et commercial
kmillette@propiodirect.com
450.542.3790

Mélissa Dorval
Courtier immobilier résidentiel
mdorval@propiodirect.com
450.775.2497

Proprio Direct
À partir de 2%

L'Avenir et des Rivières.com

VOTRE MÉDIA D'ICI

LE MERCREDI 1^{er} AVRIL 2020 | Volume 65, N° 45 / 10 618 exemplaires

RE/MAX
Avec vous depuis 1997! **ÉRIK DURIVAGE**

450.931.1002

À PARTIR DE **2%**

immeublesdurivage.com

Coronavirus COVID-19
On protège aussi sa santé mentale!
Information et conseils à l'intérieur.

Don't forget about mental health!
Information and advice inside.

Québec

COVID-19

LA FRONTIÈRE CANADO-AMÉRICAINE SUR UN PIED D'ALERTE

Pour veiller aux grains à la frontière canado-américaine dans le secteur de Brome-Missisquoi, pas moins de 75 agents douaniers sont en devoir aux postes frontaliers de Philipsburg, Morses Line, Frelighsburg, East Pinnacle et Abercorn, a appris l'Avenir & Des Rivières. Avec la collaboration de la GRC (notre photo), ils s'affairent à faire respecter les consignes gouvernementales visant à protéger la population contre le coronavirus. **PAGE 3**

(Photo: l'Avenir & Des Rivières-archives)

450 293-6678

450 293-8645 pour la clientèle de Farnham desservie par Me Maryse Landry

Sur rendez-vous seulement

Un notaire S.V.P. Inc.

Me Diane Lépine cessionnaire du greffe de Me Rémi Pageau notaire.

201, rue Principale, Farnham

unnotairesvp@notarius.net





Agneau élevé sans hormones et sans antibiotiques



Produits prêt-à-manger sans agent de conservation ni agent de remplissage



Agneau entier: 365\$
Demi agneau: 190\$
Boîte Économique: 100\$
 (contient 2 X agneau haché,
 1 X merguez, un demi gigot,
 2 jarrets)

Boîte BBQ: 175\$
 (contient un carré, 2 paquets
 de côtelettes, 2 X agneau
 haché, 1 gigot tranché)



FIERS PORTEURS DE
L'AGNEAU BRASSICOLE!

Produit	Quantité	Prix
Pâté 100% agneau	1 kilo	20\$
Agneau Effiloché, sauce BBQ au whisky	350 gr	14.75\$
Agneau confit	2 jarrets- prix au kilo	15.75\$ (prix approximatif)
Souvlakis marinés	200 gr	11.25\$
Côtelettes Marinées	4 côtelettes-prix au kilo	24.00\$
Ragoût Irlandais à la STOUT	1L	19\$
Sauce spaghetti bolognaise	1L	18\$
Empanadas	Paquet de 2	10\$
Saucisse Merguez	400 gr	9\$

Liste de prix au kilo pour la viande :

Côtelettes 43.50\$	Épaule désossée 27.50\$
Carrés 43.50\$	Haché 22.50\$
Jarrets 19 \$	Foie 10 \$
Gigot 30 \$	Ribs 22 \$
Gigot désossé 33\$	Saucisse merguez 21\$
Épaule 25 \$	

Pour commander:

Visitez notre boutique sur notre **page Facebook La Bêlerie**, ou via courriel **administration@labelerie.ca**

Livraison à domicile possible

avec toute commande de 50\$ et plus,
paiement sans contact avec virement bancaire

Possibilité de ramasser votre commande en boutique

333 chemin Brosseau, Cowansville J2K0B4

Boutique ouverte à compter du 25 mars 2020

(un client à la fois, mesure de désinfection en place entre chaque visite de client)

75 agents mènent la lutte au coronavirus

Les postes frontaliers, première ligne de défense du Canada



CLAUDE HÉBERT
chebert@laveniretderivieres.com

SÉCURITÉ. La surveillance de la frontière canado-américaine est considérée comme un service essentiel en période de pandémie et les douaniers mettent tout en œuvre pour faire appliquer les consignes gouvernementales visant à protéger la population contre le coronavirus.

Le président du Syndicat des douanes et de l'immigration (SDI), Jean-Pierre Fortin, reconnaît que la situation est exceptionnelle et que le pays fait face à «un ennemi» contre lequel il n'a pas l'habitude de lutter.

Près de 75 agents douaniers sont mis à contribution aux postes frontaliers de Philipsburg, Morses Line, Frelighsburg, East Pinnacle et Abercorn pour contenir l'entrée en sol canadien des touristes étrangers et détecter les personnes atteintes de la COVID-19.

«Compte tenu de la situation, le gouvernement a dû augmenter les effectifs et avoir recours à du surtemps, tout spécialement durant le week-end», signale M. Fortin.

L'arrivée massive et précipitée des Canadiens ayant passé l'hiver en Floride (snowbirds) n'est évidemment pas étrangère à la situation.

«En temps normal, leur retour s'échelonne sur une période de sept à huit semaines, de la mi-mars à la fin avril. Cette année, ils reviennent un mois plus tôt... et tous en même temps. C'est du jamais vu!», explique le président du syndicat national qui cumule 37 ans de service.

Les agents des petits postes frontaliers travaillent généralement en équipes de deux ou trois personnes par quart de travail. À Saint-Armand, deuxième poste en importance au Québec après Lacolle, on dénombre deux équipes de cinq ou six personnes par quart de travail pour un total de dix ou douze. Le premier groupe surveille l'arrivée des automobilistes alors que l'autre prend en charge les camionneurs.

VÉRIFICATIONS PARTICULIÈRES

Les douaniers ont notamment pour tâche d'informer les citoyens canadiens de retour au pays sur la période de quarantaine imposée par les autorités gouvernementales et de détecter les individus porteurs du virus.

«Les agents questionnent les voyageurs et les camionneurs sur leur état de santé, vérifient s'ils ont la toux ou s'ils semblent fiévreux. Les personnes qui présentent des signes d'infection sont isolées avant d'être prises en charge par les autorités compétentes», indique M. Fortin.

Ce dernier précise que les membres du personnel sont entraînés pour détecter les voyageurs malades.

«En période de pandémie, le jugement d'un douanier est beaucoup plus fiable qu'une inspection visuelle et sonore effectuée à distance par un employé posté à Hamilton, Ontario», ajoute le syndicaliste, en faisant allusion au système électronique implanté au poste de Morses Line dans le cadre d'un projet-pilote avant d'être abandonné ailleurs au pays par le gouvernement fédéral.

Les agents disposent de certains pouvoirs et peuvent notamment déterminer si l'entrée au Canada, dans le contexte de fermeture des frontières, est justifiée ou pas.

«Les Américains qui viennent magasiner, visiter un proche ou faire du tourisme ne sont plus admis jusqu'à nouvel ordre», prend soin de rappeler M. Fortin.

PROTECTION DES DOUANIERS

Pour aider les agents des postes frontaliers à remplir leur mission tout en se protégeant contre la COVID-19, les autorités ont choisi de leur fournir des masques, lunettes et gants de protection.

«Il faut bien comprendre que si les douaniers tombent malades et ne peuvent plus remplir leurs fonctions, ça peut créer une brèche dans la protection des frontières», insiste M. Fortin.

Le syndicat a par ailleurs demandé et obtenu du ministre Bill Blair, responsable de la Sécurité publique, un resserrement des règles d'admission au Canada.

«En interdisant l'accès aux demandeurs d'asile qui se présentent sur le chemin Roxham, à Saint-Bernard-de-Lacolle, le gouvernement a démontré qu'il était préoccupé par la santé des arrivants et celle des douaniers», reconnaît le président du SDI.

Le syndicat a également réclamé que les douaniers soient reconnus comme des premiers répondants, au même titre que les policiers et



Le poste frontalier de Saint-Armand est le deuxième plus achalandé au Québec après celui de Lacolle. (Photo: L'Avenir & Des Rivières - Archives)

les ambulanciers. De source syndicale, on laisse entendre que le ministre Blair n'aurait pas encore pris de décision et continue d'évaluer la pertinence de cette demande.

«En obtenant un statut permanent de premiers répondants, nos agents seraient traités en priorité lors de la distribution de matériel de protection (gants, masques, etc.)», explique M. Fortin.

Ce dernier ajoute que le moral des troupes est bon, mais reconnaît que les douaniers ne sont pas sans savoir qu'ils font face à un risque plus élevé que bon nombre de leurs concitoyens.

Réceptiendaire PROPRIAS 2019
VENDRE ou ACHETER
Résidentiel Commercial Agricole
450 248.0777
hpaquette.com
Kéline Paquette, Courtier immobilier
hpaquette57@gmail.com



Jean-Pierre Fortin, président du Syndicat des douanes et de l'immigration. (Photo: gracieuseté)

MAÇONNERIE LAROCQUE
- SINCE 2003 -
Commercial & Résidentiel neuf
Gestion de chantier
Contremaître
Bloc / Brique / Pierre collée
Réfection de bâtiment centenaire
Pierre de taille ou usinée
Bâtiment à rejoinctoyer
Cheminée
Crépiss
RBQ # 5747-8539-01
Maxime Larocque
max@maçonnerielarocque.com
450 525-4019

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC
Dans le comté de Brome-Missisquoi, on se protège et on protège les autres.
Un message de votre députée Isabelle Charest
Ligne d'information : 1 877 644-4545
quebec.ca/coronavirus
TOUS ENSEMBLE
FACE AU CORONAVIRUS (COVID-19)

Respect des consignes gouvernementales

La députée Lyne Bessette lance un appel à ses concitoyens

CLAUDE HÉBERT
chebert@laveniretidesrivieres.com

POLITIQUE. La députée fédérale de Brome-Missisquoi, Lyne Bessette, rappelle qu'il y a un fort potentiel de transmission de la COVID-19 dans la grande région de Granby-Bromont et qu'en pareilles circonstances, le respect des consignes de sécurité gouvernementales devient primordial.

La politicienne rappelle que les Canadiens sont « tous dans le même bateau » et qu'il leur faut unir leurs efforts pour contrer la pandémie de coronavirus.

« Chaque jour, notre gouvernement fait face à de nouvelles obligations qu'il lui faut gérer. Plus ça va aller, plus les restrictions risquent d'être strictes si la population ne respecte pas les consignes. Quand le gouvernement demande quelque chose, c'est important de faire ce qu'il dit », indique-t-elle.

SENTIMENT D'INQUIÉTUDE

Les appels des citoyens de Brome-Missisquoi aux bureaux de la députée se multiplient depuis deux semaines et témoignent de l'inquiétude de la population.

« Les membres de mon équipe et moi, on essaie de sécuriser les gens tout en les informant des diverses mesures mises de l'avant pour leur venir en aide », ajoute M^{me} Bessette.

Cette dernière admet elle-même que la situation l'insécurise et que son niveau de stress frôle les 90 %.

« Quand je vois des personnes de 65 ans et plus dans la rue, je vois mes parents qui reviennent du Mexique et qui sont en quarantaine », ajoute celle qui s'est rendue à l'épicerie, encore ce matin, pour faire des provisions pour sa mère et son père qui ne peuvent pas sortir de chez eux.

« Quand vous revenez de voyage, vous devez vous rendre directement à la maison sans passer par l'épicerie et rester en isolement pendant 14 jours. Un membre de votre

famille ou de votre entourage se chargera de vous approvisionner. Plusieurs restaurants, pharmacies, organismes ou commerces offrent aussi un service de livraison », prend-elle soin de rappeler.

SOUTIEN GOUVERNEMENTAL

Lyne Bessette signale que le gouvernement fédéral a mis en place toute une série de mesures de soutien à l'intention des employés et des travailleurs autonomes confinés à la maison en raison de la maladie ou mis à pied par leur employeur sur une base temporaire.

On peut obtenir plus de détails sur les divers programmes d'aide existants en consultant le site <https://www.canada.ca/fr/ministere-finances/plan-intervention-economique.html>.

Dans un autre ordre d'idée, la députée de Brome-Missisquoi ne voit pas la nécessité d'interdire les déplacements interprovinciaux « si les gens restent chez eux et respectent les consignes qui leur sont données ».



La députée Lyne Bessette demande à ses concitoyens de faire preuve de discipline et de se plier aux consignes des autorités.

(Photo : Gracieuseté)

L'ancienne cycliste de haut niveau supporte par ailleurs la décision de la délégation canadienne de ne pas participer aux Jeux olympiques de Tokyo et voit d'un bon œil le report des compétitions à l'été 2021.

« La santé et la sécurité des athlètes doivent primer. Ils sont faits fort et sont capables de s'adapter aux circonstances. Je suis néanmoins déçue pour les athlètes en fin de carrière qui ne seront pas en mesure de continuer à s'entraîner une autre année et qui devront du même coup oublier leur rêve », poursuit M^{me} Bessette.

COVID-19

Un répertoire des services alimentaires disponibles dans Brome-Missisquoi

CLAUDE HÉBERT
chebert@laveniretidesrivieres.com

ALIMENTATION. Le Centre Local de Développement (CLD) de Brome-Missisquoi a dressé un répertoire des différents services alimentaires disponibles à la population en cette période de confinement généralisé.

« Nous souhaitons offrir de la visibilité aux producteurs agricoles, restaurateurs, commerçants alimentaires et mettre en lumière les nombreuses initiatives en matière d'approvisionnement qui ont vu le jour récemment tout en facilitant la tâche aux citoyens à la recherche d'information », explique Leslie Carboneau, conseillère en développement agroalimentaire au CLD de Brome-Missisquoi.

Les coordonnées des entreprises participants sont classées par pôles géographiques

(Bedford, Bromont, Cowansville, Farnham, Lac-Brome et Sutton) de manière à faciliter la consultation du répertoire.

UN TRAVAIL EN CONTINU

Le personnel du CLD procédera à une mise à jour régulière du répertoire, sachant très bien que la situation est vouée à évoluer rapidement. Le public et les entreprises sont donc invités à signaler toute nouvelle initiative par courriel (faislemove@mrcbm.qc.ca).

Les entreprises sont par ailleurs invitées à ajouter les mots-clés #IsolésEnsemble & #Faislemove à leurs publications sur les réseaux sociaux pour faciliter la veille des initiatives locales par le CLD.

« Plus que jamais, il est temps de revoir nos modes de consommation et d'encourager le travail de nos producteurs et entreprises locales », ajoute M^{me} Carboneau. Le répertoire



Les citoyens peuvent continuer à se procurer des denrées et plats préparés par l'entremise des restaurateurs, producteurs agricoles et commerçants alimentaires de Brome-Missisquoi. (Photo : gracieuseté - Marie-Jade Côté)

des services alimentaires de Brome-Missisquoi peut être consulté sur le site www.brome-missisquoi.ca/services-alimentaires.

D'autres initiatives en lien avec la promotion de l'achat local seront annoncées très prochainement.

Farnham revoit à la hausse son service de livraison d'épicerie



ÉRIC PATENAUDE
epatenaude@granbyexpress.com

SOCIÉTÉ. Pour mieux répondre aux besoins de ses citoyens, la Ville de Farnham élargit son service de livraison d'épicerie, ont annoncé les autorités municipales.

Depuis lundi (30 mars), les personnes «à risque en raison d'un problème médical (maladie cardiaque, hypertension, diabète, maladies respiratoires chroniques, cancer)», ou ayant «un système immunitaire affaibli à la suite d'un problème de santé ou d'un traitement (chimiothérapie)» et les familles monoparentales ont maintenant accès au service de préparation et de livraison d'épicerie offert par la Ville et le Centre d'action bénévole de

Farnham (CAB). Rappelons que les personnes de 70 ans et plus et les citoyens en isolement obligatoire ou volontaire peuvent toujours recevoir des vivres à la maison.

Le modus operandi du service demeure le même. Les commandes téléphoniques (IGA au 450 293-4210, Metro au 450 293-3123) sont prises du lundi au vendredi, entre 8 h et 16 h. Aucune préparation de commandes le week-end. Le montant minimum des achats est de 40 \$ jusqu'à un maximum de 150 \$.

DÉPANNAGE ALIMENTAIRE

Face aux nombreuses pertes d'emploi, des personnes pourraient être appelées à se tourner vers le dépannage alimentaire. Un programme est d'ailleurs en place au CAB pour soutenir la population en quête de denrées. Pour information : 450 293-3265.



Les commandes téléphoniques sont prises du lundi au vendredi, entre 8 h et 16 h.

(Photo : Deposit photos)

COVID-19 EN BREF

Aide aux contribuables de Bedford

La Ville de Bedford tient à aviser ses citoyens qu'ils n'auront pas à payer d'intérêts sur les versements de taxes municipales impayés jusqu'à la

mi-juillet. La situation sera réévaluée à l'assemblée du conseil du même mois. Les membres du service de sécurité incendie de Bedford assurent par ailleurs une surveillance, en alternance, dans les

rues de cette localité. Ils sont prêts à intervenir en cas d'urgence ou pour répondre à certains besoins spécifiques. Selon le maire Yves Lévesque, personne n'a encore eu recours au «tissu rouge» à ce

jour. Les citoyens peuvent également contacter les membres du personnel de la Municipalité par téléphone 450 248-2440 ou par courriel (administration@ville.bedford.qc.ca) en cas de besoin. (C.H.)



GROUPE SUROÎT

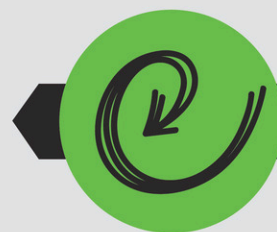
AVIS À NOTRE CLIENTÈLE COVID-19

Groupe Suroît est toujours là pour vous!

Notre salle de montre est ouverte sur rendez-vous!

**Contactez-nous au
450 248-0555**

>247471



ÉCOCENTRES
BROME-MISSISQUI

bmvert.ca

IMPORTANT

En raison des directives gouvernementales, les six écocentres de la MRC Brome-Missisquoi seront fermés en avril 2020.

L'ouverture sera annoncée dès que la situation sera stabilisée. Surveillez les journaux, sites Internet municipaux et médias sociaux.

Merci de votre précieuse collaboration.

BEDFORD

BROMONT

COWANSVILLE

FARNHAM

LAC-BROME

SUTTON

Distribution du journal : la distanciation sociale s'applique

SOCIÉTÉ. Des camelots, qui distribuent le Publisac comprenant votre journal local, demandent aux gens de respecter les mesures sanitaires ordonnées par le gouvernement québécois, notamment la distanciation sociale.

Certains résidents, à la vue des camelots, se dirigent vers eux et prennent directement le Publisac dans leurs mains. Il est essentiel que les gens laissent les camelots déposer le Publisac à l'endroit habituel. L'information étant jugée un service essentiel par le

gouvernement Legault, le Publisac, jusqu'à nouvel ordre, continuera d'être distribué.

Et comme indiqué dans les derniers jours dans un communiqué publié par l'équipe du journal Le Devoir, une étude récente de l'*International News Media Association* (INMA) en est arrivée à la conclusion que la manipulation du journal papier n'était pas un facteur de risque pour la propagation du coronavirus. Depuis le début de la pandémie de la COVID-19, aucun incident de transmission liée à la manipulation du support papier n'a été rapporté. **(La rédaction)**



Photo: GranbyExpress-Éric Patenaude

Fumoirs Gosselin déploie un service de livraison à la porte

VINCENT LAMBERT
vlambert@granbyexpress.com

LIVRAISON. Dans le contexte où tous les services sont réduits à cause de la pandémie qui touche la région, l'entreprise Fumoirs Gosselin, située à Cowansville, a décidé de déployer une livraison gratuite de ses provisions de saumons fumés directement à la porte de ses clients.

Fumoirs Gosselin, par son projet, souhaitait faciliter le déplacement de certaines personnes dans les épiceries.

« On y avait pensé, commente Patrice Didier, responsable du marketing. C'est toujours une question de volume. Ce n'est pas évident de faire la livraison directe. Avec les temps qui courent [...] on a même passé un camion à IGA Daigneault à Cowansville parce qu'on a des camions maintenant. C'est sûr qu'ils sortent moins. On fait moins de livraison en restaurant et tout ça. On s'est dit qu'on allait leur donner un coup de main. »

La clientèle de Fumoirs Gosselin peut donc commander en ligne sur le site de l'entreprise ou appeler au 450 931-0502. Chaque jeudi, les provisions arriveront à destination selon les procédures d'hygiène demandées par le gouvernement. Pour les clients, les commandes arriveront congelées alors qu'en épicerie, tout est toujours frais.

« Je pousse beaucoup pour la vente en ligne, c'est très facile, admet M. Didier. C'est clair. On s'est dit qu'on allait prendre les commandes et qu'on allait livrer. On a fait des éconopacks de six petits filets congelés, donc, les gens peuvent les décongeler vraiment facilement. C'est déjà cuit. Ça marche bien [pour le moment]. »

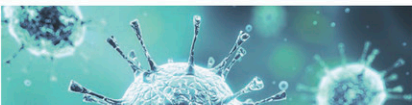
L'entreprise assurera la livraison dans Brome-Missisquoi, mais aussi dans un secteur de 30 kilomètres à partir de Cowansville pour desservir Granby, Farnham, Sutton ou bien Frelighsburh.

« On voulait faire notre coin d'ici », a affirmé le responsable du marketing, en rappelant que Fumoirs Gosselin aimerait garder le service de livraison même après la crise de la pandémie.



L'entreprise Fumoirs Gosselin, des frères Charles et Samuel Gosselin, pourra continuer de desservir ses clients malgré la situation actuelle de la pandémie. (Photo: Gracieuseté-Fumoirs Gosselin)

Votre hebdo a besoin DE VOUS!



Pendant la crise de la COVID-19, **JOURNAL L'AVENIR ET DES RIVIÈRES** déploie des efforts colossaux pour continuer à publier du contenu et à nourrir son site Web, lequel connaît d'ailleurs une hausse d'achalandage fulgurante depuis plusieurs jours.

Malheureusement, plusieurs entreprises qui annonçaient régulièrement dans nos pages se sont vues contraintes d'annuler leurs publicités avec nous, ce que, bien sûr, nous comprenons et respectons. Nous profitons d'ailleurs de l'occasion pour leur témoigner toute notre gratitude pour leur fidélité.

Apportez votre contribution

Il ne faut pas se le cacher : sans revenus publicitaires, les hebdomadaires du Québec sont menacés. Ainsi, nous faisons aujourd'hui appel à votre générosité pour permettre à la presse locale de poursuivre sa mission, c'est-à-dire d'offrir une information de qualité aux citoyens.

Si vous dirigez une entreprise, une municipalité ou toute autre organisation moins affectée par la situation actuelle ou qui connaît une période de prospérité, nous vous invitons à poser un geste concret pour assurer la survie des médias locaux.

Que vous désiriez annoncer vos produits et services pour la première fois dans **JOURNAL L'AVENIR ET DES RIVIÈRES** ou encore simplement manifester votre solidarité et votre appui, nous vous invitons à communiquer avec nous dès aujourd'hui.

Merci de votre précieuse collaboration.



L'Avenir et des Rivières
VOTRE MÉDIA D'ICI

450 263-5288 • JOURNAL L'AVENIR ET DES RIVIÈRES

On protège aussi sa santé mentale!

Vous vous sentez stressé, anxieux ou déprimé? Les conseils suivants vous permettront d'affronter sainement les événements entourant l'épidémie du coronavirus COVID-19 au Québec.

La pandémie du coronavirus (COVID-19) qui se déroule actuellement ainsi que les mesures inédites de prévention qui y sont liées représentent une réalité inhabituelle à laquelle il peut être particulièrement difficile de vous adapter. Pour certaines personnes, ces mesures peuvent fragiliser une situation déjà difficile pour des raisons notamment familiales, financières ou sociales.

Un événement de cette envergure peut ainsi avoir des conséquences sur votre santé physique, mais également sur votre santé mentale, en générant du stress, de l'anxiété ou de la déprime. Il existe pourtant des moyens à votre portée afin de mieux gérer ces réactions.

La plupart des gens arriveront à s'adapter à la situation, mais il demeure important que vous restiez attentif à vos besoins. N'hésitez pas à prendre les moyens nécessaires pour vous aider.

Si vous êtes un proche d'une personne ayant des incapacités, vous êtes invité à porter une attention particulière aux différents signes de stress, de dépression ou d'anxiété chez ces personnes lorsqu'elles ne peuvent les exprimer clairement.

Votre 
gouvernement

Comment cela se manifeste-t-il?

1 SUR LE PLAN PHYSIQUE

- Maux de tête, tensions dans la nuque
- Problèmes gastro-intestinaux
- Troubles du sommeil
- Diminution de l'appétit

2 SUR LES PLANS PSYCHOLOGIQUE ET ÉMOTIONNEL

- Inquiétudes et insécurité
- Sentiment d'être dépassé par les événements
- Vision négative des choses ou des événements quotidiens
- Sentiments de découragement, de tristesse, de colère

3 SUR LE PLAN COMPORTEMENTAL

- Difficultés de concentration
- Irritabilité, agressivité
- Isolement, repli sur soi
- Augmentation de la consommation d'alcool, de drogues et de médicaments

Comment bien s'adapter à la situation?

En période d'isolement préventif, prenez soin de vous. Gardez contact avec vos proches par téléphone ou par le Web. Soyez attentif à vos émotions, et parlez-en à une personne de confiance, tout en observant les mesures de distanciation recommandées. Parlez avec un ou une amie ou demandez de l'aide quand vous vous sentez dépassé : ce n'est pas un signe de faiblesse, c'est vous montrer assez fort pour prendre les moyens de vous en sortir. La pratique d'une activité physique vous permettra également d'éliminer les tensions.

Pour diminuer le stress, accordez-vous des moments de plaisir, que ce soit en écoutant de la musique ou en prenant un bain chaud. Vous pourrez ainsi mieux traverser ces moments difficiles, en misant sur vos forces personnelles.

Quoi faire en cas de détresse?

Le prolongement de cette situation inhabituelle pourrait aggraver vos réactions émotionnelles. Vous pourriez par exemple ressentir une plus grande fatigue, des peurs envahissantes, avoir plus de difficulté à accomplir vos tâches quotidiennes ou développer une crainte excessive de contagion. Portez attention à ces signes et communiquez aussi tôt que possible avec les ressources vous permettant d'obtenir de l'aide.



Vous avez des inquiétudes financières?

L'augmentation du stress lié à l'insécurité financière peut aussi entrer en ligne de compte en situation de pandémie. En effet, les pertes de revenus ou d'emplois sont une grande source d'anxiété chez les personnes, notamment lorsqu'il est question de mesures d'isolement. Dans ces cas particuliers, consultez les sites existants, notamment le site officiel du gouvernement du Québec : Quebec.ca/coronavirus, où vous trouverez des mesures d'aide en place, ou de manière plus générale, pour trouver de l'aide dans le milieu communautaire, consultez : esantementale.ca

Comment aider les enfants et les adolescents à gérer leurs inquiétudes ?

Comme pour vous, les enfants et les adolescents peuvent être inquiets devant les événements exceptionnels que cette pandémie provoque. Ne comprenant pas toujours l'information qui circule, ils peuvent eux aussi être grandement affectés. Les réactions varient d'un enfant à l'autre.



Les signes de stress chez votre enfant :

- Il a des troubles du sommeil ;
- Il présente des inquiétudes (veut se faire prendre, pose des questions) ;
- Il a des douleurs physiques (maux de ventre) ;
- Il a un comportement plus agité (contestation).

Quoi faire ?

- Gérez vos émotions (au besoin, retirez-vous quelques minutes dans un milieu isolé, la salle de bain par exemple, pour retrouver votre calme) ;
- Enseignez-lui les consignes d'hygiène ;
- Rassurez-le et passez du temps avec lui ;
- Faites-le participer aux tâches de prévention domestique ;
- Conservez autant que possible vos habitudes et vos horaires ou veillez à en créer de nouveaux, pour jouer et vous détendre en toute sécurité.

Soyez à l'écoute de leurs craintes et de leur besoin d'être rassurés en les laissant s'exprimer dans leurs mots. Répondez avec bienveillance à leurs réactions, écoutez leurs inquiétudes et donnez-leur encore plus d'amour et d'attention. Si possible, donnez-leur l'occasion de jouer et de se détendre.



Les signes chez l'adolescent :

- Il est inquiet pour sa santé et celle de ses proches ;
- Il ne se sent pas touché par la situation ou bien il minimise les risques ;
- Il ne veut plus s'adonner à ses activités préférées ;
- Il éprouve des troubles du sommeil, montre un changement dans son appétit (trop ou pas assez) ;
- Il a envie de consommer de l'alcool, des drogues ;
- Il est agressif, irritable, il refuse de respecter les consignes de santé publique.

Quoi faire ?

- Vérifiez s'il comprend bien la situation et rectifiez l'information dont il dispose ;
- Ne minimisez pas la situation ;
- Évitez les discours moralisateurs ;
- En cas d'incertitude pour répondre à ses questions, informez-vous et apportez-lui des réponses dès que possible ou invitez-le à consulter une ligne d'aide et de soutien téléphonique.



Gestion du temps à la maison ou en situation de télétravail

- Accordez quelques moments par jour à des activités en famille : jouer à des jeux de société, lire un livre, faire une promenade en respectant les mesures de distanciation sociale, etc. ;
- Profitez de la sieste des plus petits pour effectuer les échanges à distance avec les collègues ;
- Invitez les enfants à « travailler » eux aussi en dessinant, en lisant ou en faisant des activités éducatives ;
- Invitez les plus grands à superviser les jeux des plus petits ;
- Répartissez entre les parents le temps passé avec les enfants.

Autres mesures vous permettant de mieux gérer votre stress ou votre anxiété en famille

Bien qu'il soit important de vous informer correctement, limitez le temps passé à chercher de l'information au sujet de la COVID-19 : une surcharge d'information pourrait augmenter votre stress, votre anxiété ou votre état de déprime.

Utilisez les informations dont vous avez besoin afin de préparer les prochaines étapes. Planifiez la mise à jour des informations à des temps spécifiques, une ou deux fois par jour.

Évitez les nouvelles sensationnalistes et les sources d'information douteuses. Cela vous permettra de distinguer les faits des rumeurs. Concentrez-vous sur les faits, en vue de mieux contrôler vos inquiétudes.

En tout temps, faites appel à des ressources fiables, comme le site officiel du gouvernement du Québec : [Quebec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

Ressources

En cas de stress, d'anxiété ou de déprime liés à la progression de l'épidémie actuelle au Québec, vous pouvez composer le 418 644-4545, le 514 644-4545, le 450 644-4545, le 819 644-4545 ou le 1 877 644-4545 (sans frais) ailleurs au Québec. Vous pourrez alors obtenir plus d'information et être dirigé vers des professionnels en intervention psychosociale qui vous offriront du soutien et des conseils, selon vos besoins.

Pour les personnes sourdes ou malentendantes veuillez composer le 1 800 361-9596 (sans frais).

Pour mieux gérer l'inquiétude :

- Mieux vivre avec son enfant : inspq.qc.ca/mieuxvivre
- ecolebranchee.com (vidéo qui explique la COVID-19 aux jeunes, et qui explique pourquoi les écoles sont fermées, comment on fabrique les vaccins, etc.)
- carrefour-education.qc.ca (guides thématiques sur la COVID-19)

Pour mieux gérer son temps en famille :

- alloprof.qc.ca
- teteamodeler.com (en plus, on y retrouve des idées de bricolages, comptines, cuisine, etc.)
- viedeparents.ca
- vifamagazine.ca

Lignes d'écoute pour les personnes en détresse psychologique :

- Regroupement des services d'intervention de crise au Québec : centredecrise.ca/listecentres : offre des services 24/7 pour la population en détresse ;
- Tel-Aide : Centre d'écoute offert 24/7 aux gens qui souffrent de solitude, de stress, de détresse ou qui ont besoin de se confier : 514 935-1101 ;
- Écoute entraide : Organisme communautaire qui soutient les personnes aux prises avec de la souffrance émotionnelle : 514 278-2130 ou 1 855 EN LIGNE ;
- Service d'intervention téléphonique 1 866 APPELLE (277-3553).

Québec.ca/coronavirus

1 877 644-4545

Québec

Don't forget about mental health!

Are you feeling stressed, anxious or depressed? The following advice can help you to intelligently deal with events stemming from the coronavirus COVID-19 epidemic here in Québec.

The current coronavirus (COVID-19) and related unprecedented preventive measures are a new reality, one that is not easy to deal with. For some, the measures can make an already difficult situation even more fragile for family, financial and/or social reasons.

While an event of this size can affect your physical health, it can also impair your mental health by causing stress, anxiety or depression. But there are things you can do to improve how you manage these types of reactions.

Most people will succeed in adapting to the situation, but paying attention to your needs remains very important. Don't be afraid to do what is necessary to help yourself.

If you are a close friend or family member of a person with disabilities, pay particular attention to signs of their stress, depression or anxiety if they are unable to clearly express them.

How do these problems manifest themselves?

1 PHYSICAL SYMPTOMS

- Headaches, neck tension, digestive problems
- Sleep problems
- Loss of appetite

2 PSYCHOLOGICAL AND EMOTIONAL SYMPTOMS

- Worries and sense of insecurity
- Feeling overwhelmed by events
- Negative view of things or daily events
- Discouragement, sadness or anger

3 BEHAVIOURAL SYMPTOMS

- Difficulty concentrating
- Irritability, aggression
- Isolation, withdrawal from others
- Increased use of alcohol, drugs and medication

How to succeed in adapting?

Take good care of yourself when you are in preventive isolation. Stay in touch with your close friends and family by telephone or Internet. Pay attention to your feelings and talk about them with someone you trust while yet abiding by social distancing recommendations. Speak with a friend and ask for help when you feel overwhelmed. It isn't a sign of weakness but strength when you do what is necessary to get through it. Physical activity will also help reduce tension.

Give yourself moments of pleasure by listening to music or taking a warm bath: it will lower stress. Counting on your own strengths will help you to surf over the hard times.

What to do when distressed?

When this unusual situation seems never-ending, your emotional reactions can become sharper. For example, you may feel greater fatigue, become overwhelmed by fear, have more trouble accomplishing your daily tasks or fear a greater risk of contagion. Pay attention to these signs of trouble ahead and, as soon as possible, reach out to the resources that are available to help.



Experiencing financial worries?

Increased stress related to financial insecurity can also arise during a pandemic. Loss of employment and income are a major source of anxiety for everyone, but it can become worse when we are in isolation. Many websites exist that offer help, such as the Québec.ca/coronavirus government site. The following website can also provide general assistance: ementalhealth.ca

How to help young children and teenagers manage their worries?

Just like you, children and teenagers can have concerns about the pandemic and the events that are taking place. They can in fact be affected even more because they do not always understand the information they hear or see. Reactions vary individually, so be attentive to their fears and need to be reassured, and let them use their own words to describe how they feel.



Signs of your child's stress:

- Trouble sleeping
- Wants to be held, asks questions
- Physical pain such as tummy ache
- Agitated behaviour, disputing what you say or do

What to do?

- Keep control of your emotions. For example, you might go into the bathroom by yourself to calm down
- Teach your child basic personal hygiene, such as how to wash hands properly
- Reassure and spend more time with your child
- Have your child take part in household preventive tasks
- Maintain your usual habits and schedules or create new ones for safe play and relaxation

Show them that you care. Listen to their worries and give them even more love and attention. If possible, provide opportunities for them to play and relax.



Signs of your teenager's stress:

- Worries about personal health and the health of close friends and family
- Feels unaffected by the situation or laughs off the danger
- No longer interested in preferred activities
- Has trouble sleeping, appetite issues (eats too much or not enough)
- Wants to drink alcohol and/or take drugs
- Is aggressive, irritable, refuses to obey public health instructions

What to do?

- Ensure that your teenager really understands the situation. Correct any information that is wrong
- Do not minimize the seriousness of the situation
- Avoid moralizing
- If you are uncertain about how to respond, say so. Provide serious answers as soon as you can or suggest calling a telephone support hotline



Managing time at home or when teleworking

- Set aside some time each day for family activities. Play board games, read out loud, go for a walk applying distancing measures, etc.
- Speak with your workmates by phone or chat at nap time
- Suggest your children work just like you by drawing, reading or doing educational activities
- Invite the older children to supervise the younger ones when they play
- Ensure that each parent gives time to the children

Other ways to better manage your stress or anxiety as a family

While obtaining the right information is important, put limits on time spent seeking information about COVID-19. Information overload can raise the stress level, making you more anxious or even depressed.

Use the information you already have to plan what comes next. Set aside specific times for updates once or twice a day.

Avoid sources of sensationalist news and doubtful information. This will help separate fact from rumour. Concentrate on facts to help allay your concerns.

Use reliable resources like the Government of Québec official Québec.ca/coronavirus website.

Resources

For stress, anxiety or depression about the progression of the current epidemic in Québec, call Services Québec at 418-644-4545, 514-644-4545, 450-644-4545, 819-644-4545 or toll free at 1-877-644-4545. The person that answers your call will provide more information and you will be directed to a psychosocial professional who can provide the additional support and advice you need.

Deaf or hard-of-hearing persons call toll free at 1-800-361-9596.

Resources for better management of worry:

- Living better with your child: inspq.qc.ca/en/tiny-tot
- ecolebranchee.com (video that explains COVID-19 to children and why schools are closed, how vaccine is made, etc.) [French]
- carrefour-education.qc.ca [French]

Resources for better management of family time:

- alloprof.qc.ca [French]
- teteamodeler.com (also has ideas for crafts, cooking, nursery rhymes, etc.) [French]
- viedeparents.ca [French]
- vifamagazine.ca [French]

Telephone hotlines for people in psychological distress:

- Regroupement des services d'intervention de crise du Québec: centredecrise.ca/listecentres [French] offers services 24/7 for persons in distress
- Tel-Aide listening centre provides help 24/7 to people suffering from solitude, distress or who need to have someone listen: 514-935-1101
- Écoute entraide is a community organization that supports people who are emotionally suffering: 514-278-2130 or 1-855-EN LIGNE
- Telephone assistance service 1-866-APPELLE (277-3553)

Québec.ca/coronavirus

1-877-644-4545

Québec

Mise à niveau de l'église de Farnham

La paroisse Saint-Romuald demande un deuxième avis



CLAUDE HÉBERT
chebert@laveniretdesrivieres.com

PATRIMOINE. L'ampleur du projet de mise à niveau de l'église Saint-Romuald incite le conseil de fabrique à demander un deuxième avis à une équipe de professionnels.

« La firme d'architectes Nadeau, Nadeau et Blondin et l'ingénieur Christian Dory ont déjà commencé la réalisation d'une expertise sur l'état de la flèche du clocher principal et de l'église dans son ensemble. Cette équipe a déjà travaillé sur plus d'une centaine d'églises et s'est notamment penchée sur le cas de l'église Saint-Romuald dans le passé », signale l'abbé Benoit Côté, curé de la paroisse et président du conseil de fabrique.

Le conseil de fabrique avait pris soin, en octobre dernier, d'obtenir l'accord du Conseil du patrimoine religieux et du ministère de la Culture et des Communications avant d'entreprendre pareille démarche.

« On roule toujours sur la subvention qui nous a été allouée en 2017, mais les autorités gouvernementales ont bien voulu nous accorder un nouveau délai afin de nous permettre d'effectuer correctement cette nouvelle expertise », précise l'abbé Côté.

On s'attendait à devoir dépenser 16 000 \$ pour la réalisation de la nouvelle étude, mais le recours à une grue pourrait faire gonfler la facture qui sera partagée entre le Conseil du patrimoine religieux (70 %), la Ville de Farnham (15 %) et la Fabrique Saint-Romuald (15 %).

« Comme l'église est un bâtiment patrimonial cité par la Municipalité, les autorités municipales ont accepté de participer au financement de l'étude », explique le curé.

INSPECTION VISUELLE

L'équipe de professionnels a procédé à une inspection visuelle intérieure et extérieure en janvier dernier et est revenue à Farnham, mardi dernier (10 mars), pour une deuxième inspection visuelle. Deux autres visites sont également prévues.

« L'ingénieur et l'architecte sont repartis avec plusieurs documents datant du siècle dernier. L'un de ces documents, un rapport produit en 1980, faisait déjà état du fléchissement de la flèche du clocher principal. Ce n'est donc pas d'hier que la structure penche d'un côté », indique le président du conseil de fabrique.

Au terme de l'exercice, l'équipe de professionnels soumettra un scénario pour la flèche du clocher principal avant de présenter un carnet de santé complet de l'enveloppe de l'église. Le conseil de fabrique saura ainsi à quoi s'en tenir au sujet des travaux les plus urgents et des travaux devant être réalisés dans un horizon de cinq ou dix ans.

« Au lendemain de la réception du deuxième avis, le conseil de fabrique, avec l'accord des autres parties concernées, sera en mesure de prendre une décision plus éclairée afin d'engager les travaux les plus favorables à la situation patrimoniale et financière de notre église », ajoute l'abbé Côté.

Il convient de rappeler que les auteurs de la première étude recommandaient de descendre la flèche et de la restaurer au niveau du sol, sur

une base de béton spécialement aménagée pour l'occasion, avant de la remonter au sommet du clocher. La paroisse avait même retenu les services de deux entreprises spécialisées pour la réalisation des travaux qui devaient commencer en mai dernier. La mise en chantier a cependant été suspendue jusqu'à nouvel ordre.

« Les professionnels cherchent maintenant à déterminer s'il est possible de réparer la flèche sans la descendre au sol. Si la chose est possible, le coût des travaux pourrait diminuer de façon significative », révèle le curé de Saint-Romuald.

PROBLÈMES RÉCURRENTS

Si l'état de la flèche du clocher principal demeure une source de préoccupation, d'autres problèmes retiennent également l'attention des membres du conseil de fabrique.

« Cet hiver encore, il y a eu des infiltrations d'eau au niveau de la toiture. Une équipe de six pompiers s'est notamment déplacée à l'église, à la fin février, pour descendre la neige coincée dans une noue », indique M. Côté.

Des fissures de mouvement au niveau des colonnes du toit ont également été détectées.



Riobel

Vitrerie
CLAUDE
— Depuis 1960 —

PLOMBERIE
Tétreault

Verre de douche | Miroir | Vitre de table
Porte et fenêtre | Rampe en verre | Finition intérieure/extérieure
Service d'installation et de réparation

ENEZ RENCONTRER NOS CONSEILLÈRES SUR PLACE POUR PLUS D'INFORMATIONS

Vitrerie Claude et Plomberie Tétreault, une seule adresse : 110, rue Court, Granby | **450-372-3019** | www.plomberie-tetreault.com

COVID-19: An Ongoing Risk

JIM FERRIER

Special collaboration

COVID-19. With the risk of the COVID-19 pandemic spreading, governments at all levels are adding information and services daily to help citizens manage the new complications that dealing with the virus demands. From international travel restrictions imposed by the federal government to the closing of municipal offices and services, citizens of Brome-Missisquoi can rely on a host of government services on-line and by telephone.

The message to Canadians is clear: "COVID-19 is a serious health threat, and the situation is evolving daily. The risk will vary between and within communities, but given the increasing number of cases in Canada, the risk to Canadians is considered high." As of Monday, March 30, there were 6,255 confirmed cases of COVID-19 and 61 deaths across Canada. Quebec had 2,849 cases and 22 deaths.

The most important risk is contact with travelers from abroad or those who have been in their company. If you have returned from a foreign trip and have COVID-19 symptoms, you are required to isolate. If you have returned from a foreign trip and have no symptoms you are required to self-quarantine. If you develop symptoms within 14 days, you must isolate yourself from others and immediately call a health professional or public health authority. The symptoms of COVID-19 are fever, coughing and trouble breathing. The federal government has now implemented a ban on

foreign nationals except those from the U.S. entering Canada, and has closed the American border to all non-essential travel. All international passenger flights have been re-routed to four airports in Calgary, Vancouver, Toronto and Montreal.

At the provincial level, the Quebec government has implemented measures to limit the spread of the disease. Travel into certain regions with vulnerable populations is being restricted by police checkpoints. The province has also made physical distancing instructions available in more than a dozen languages.

More locally, the Brome-Missisquoi MRC has closed its offices, offering information and many services on-line. Updates are added daily as the situation changes. Municipal offices and facilities are also closed, including some outdoor areas like parks and parking lots. The MRC's Ecocentres will remain closed through April. Local municipalities are also providing information and many services to citizens during the crisis. With the situation still uncertain, most of these restrictions are in effect until further notice.

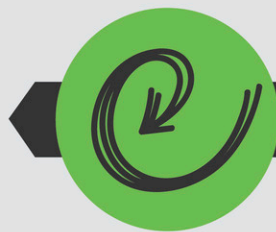
For everything from information on the disease's spread to what to do if you think you have the symptoms, the Web sites of the federal and provincial governments are the best source. For more information from the Quebec Government call 450 644-4545 or 1 877 644-4545, or go to <https://www.quebec.ca/en/health/health-issues/a-z/2019-coronavirus/>. For information from the Canadian Government go to www.canada.ca/en/public-health/services/diseases/2019-novel-coronavirus-infection.html.



The most important risk is contact with travelers from abroad or those who have been in their company. If you have returned from a foreign trip and have COVID-19 symptoms, you are required to isolate. (Photo: Deposit photos)

Une brigade express pour soutenir les entrepreneurs

La cellule de mentorat d'affaires de Brome-Missisquoi a créé une brigade express de mentors pour offrir du soutien aux entrepreneurs qui se sentent dépassés par la crise de la COVID-19. Ce nouveau service est gratuit, confidentiel et s'adresse à tous les entrepreneurs de Brome-Missisquoi. Il est également disponible pour la communauté anglophone. Les mentors sont notamment là pour écouter et questionner les entrepreneurs, les aider à «recadrer» les problèmes vécus et à identifier des avenues de solution. Leur rôle est également d'encourager et de motiver les membres de la communauté d'affaires. Pour plus d'information sur la brigade express de mentors, les intéressés sont invités à composer le 450 266-4928, poste 301. (Photo: gracieuseté)



ÉCOCENTRES
BROME-MISSISQUOI

bmvert.ca

IMPORTANT

**Due of the Government instructions,
all six ecocenters will be closed in April 2020.**

**The opening will be announced as soon
as the situation will be better.
Consult newspaper, municipal Internet sites
and social media.**

Thank you for your support.

BEDFORD

BROMONT

COWANSVILLE

FARNHAM

LAC-BROME

SUTTON

>254138

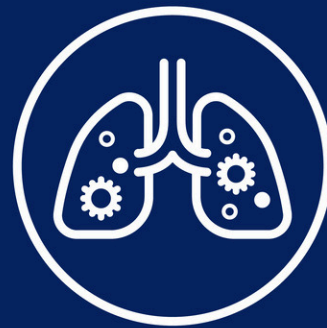
The coronavirus disease (COVID-19)
causes a respiratory infection that
can involve the following symptoms:



Fever



Cough



Trouble
Breathing

Protecting yourself saves lives.



Cough into
your sleeves



Throw your
used tissues
into the trash



Wash
your hands



Keep your
distance



Stay
at home

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

 1 877 644-4545

Profitez également de la parution GRATUITE
de votre annonce sur **VosClassées.ca**.

Heure de tombée : Vendredi 16 h

Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au vendredi 8h30 à 12h00
et 13h00 à 16h30

Mode de paiement :  

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

Offrez-vous des extras
✓ Encadré ✓ Titre centré
✓ Couleur ✓ Caractères gras
Informez-vous auprès
de votre téléconseiller

POUR TOUT ACHETER
ET TOUT VENDRE,
près de chez vous

1 866 637-5236 ou 450 263-5288 poste 3201

IMMOBILIER
100 à 299

MARCHANDISE
300 à 399

SERVICES
400 à 599

EMPLOI ET FORMATION
600 à 799

ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX
800 à 899

VÉHICULES
900 à 999

>246253



Hélène Vaillancourt
courtier immobilier résidentiel
Hélène Vaillancourt Inc.
helene.vaillancourt@remax-quebec.com

**Un deuxième bureau pour mieux servir notre clientèle
de Farnham et Ange-Gardien**



201 Principale Est #204, Farnham
Bureau Farnham : 450-877-3030 • Bureau Granby : 450-378-4120



Michel Arès
courtier immobilier
Michel Arès Inc.
michel.ares@remax-quebec.com

205 Logements / appartements à louer

4-1/2, 5-1/2 103 Desnoyer Cowansville, enquête de crédit, non-fumeur, pas de chien, 450-293-5505

5-1/2, Farnham, rue des Orchidées et Des Peupliers (nouvelle construction). Libre à partir du 1er juin. Denis Charbonneau. 514-502-1949, 450-357-1794

BEAUX 3-1/2 680\$ et 4-1/2 750\$; Farnham, chauffé, éclairé, ascenseur, laveuse/ sécheuse sur l'étage, salle récréative, espace rangement. Sécuritaire. Libre immédiatement.
4 5 0 - 5 2 2 - 1 3 7 0 , 450-522-7811

BEDFORD, 5-1/2, tranquille, rénové, lave-vaisselle. Références.
450-248-7818

BOLTON ouest: libres. 2-1/2 460\$ ou chambre, s.d.b. privée, 350\$. Tout inclus. 450-658-1626

FARNHAM: St-Joseph, grand 5-1/2, 640\$. Rénové. Dénégé. Enquête. Libre.
450-830-7489

205 Logements / appartements à louer

COWANSVILLE, 5-1/2 (675\$), avril. 112 des Érables. Pas d'animaux. Enquête de crédit. Caméra.
450-522-5575

COWANSVILLE: 4-1/2, 560\$; 5-1/2, 660\$. 1 mois gratuit conditionnel, pas de chien.
514-581-2863 ou info@mackone.ca

280 Entrepôts à louer

MINI-ENTREPÔT 10'X20', 89\$/mois, possibilité déménagement avec chauffeur
450-266-4444


Trouvez-en encore plus sur vosclassées.ca

345 Antiquités / art / collections

ACHETONS BIJOUX EN OR 10k@24k ET MONNAIE À DOMICILE : Bagues, Chaînes, Bracelets, Montres, Monnaie canadienne avant 1968, Olympique 1976 en argent ou or 14k&22k et internationale. www.tableauxantiques.com 514-891-0699

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de foyer Borduas et Bossé. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto

Bois de chauffage pour hivers prochain 90\$ la corde 90% érable livraison 4 cordes minimums, aussi bois pas fendu 80\$ la corde
Kevin 579 468-3794

370 Matériaux de construction

Armoire de cuisine 44 Fabricquons sur mesure 450-266-4444

424 Astrologie/occultisme

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

426 Couture/altérations

ALTÉRATION de tous genres; draperie, tissus délicat jusqu'au cuir, 450-272-0231 438-888-3429, Murielle

555 Argent à prêter

FINANCEMENT HYPOTHÉCAIRE PRIVÉ ET AUTOMOBILES À VENDRE. Service rapide peu importe votre région. Aucun cas refusé, léger dépôt. Conditions de financement flexibles. Financement 1-866-566-7081 www.automobilebriss.com

PRÊT 500\$ à 1000\$. Maintenant ouvert 7 jours. Obtenez votre argent instantanément avec Sekur. Mauvais crédit accepté. Dépôt d'argent 7/7. Crédit Yamaska 1-877-661-4721 www.credityamaska.com

585 Services financiers divers

SOLUTIONS à l'endettement. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Trop de dettes? Un seul versement par mois, 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

605 Emplois divers

RECHERCHE: journaliste (empireur), temps plein, bonne forme physique. Salaire de départ 16\$/heure. Transport Philippe Normandin à Mont-St-Grégoire. Parvenir CV.: courriel: info@transportnormandin.com Téléphone 450-775-0619

Un poste de préposé(e) 3 nuits/semaine à la Résidence Duhamel à Notre-Dame-de-Stanbridge. Nous sommes une belle petite résidence de 20 personnes, très familiale, où il fait bon y travailler. Bienvenue aux personnes sans formation. Contactez Johanne Duhamel au 450-296-4458

685 Chauffeurs / Transports

COMPAGNIE de pavage, recherche chauffeur classe 1, temps plein/ temps partiel. Cowansville et environs. 450-775-4386

VIE COMMUNAUTAIRE

Camps de jour à Bedford

De nouvelles ressources pour les enfants avec besoins spéciaux



CLAUDE HÉBERT
chebert@laveniretdesrivieres.com

LOISIRS. Les enfants ayant des besoins spéciaux bénéficient de ressources en milieu scolaire, mais sont souvent laissés à eux-mêmes durant les vacances estivales. Le service des loisirs de Bedford multiplie les initiatives depuis deux ans pour intégrer cette clientèle à ses camps de jour.

« Il y a de plus en plus de diagnostics de trouble d'anxiété, de trouble de comportement, de trouble d'opposition, de trouble du spectre de l'autisme et de trouble déficitaire de l'attention avec hyperactivité chez les jeunes. Les municipalités doivent donc s'adapter à cette nouvelle réalité en embauchant des ressources spécialisées », signale Sophie Anne Lévesque, coordonnatrice aux loisirs, à la culture et à la vie communautaire à la Ville de Bedford.

Le service des loisirs de Bedford a accueilli 151 enfants en 2019 dans ses camps de jour réguliers et une vingtaine d'autres pour le camp pédagogique de l'école primaire du Premier-Envol. La Municipalité a embauché trois étudiants ou diplômés en éducation spécialisée, cet été-là, pour accompagner dix enfants ayant des besoins spéciaux. Deux d'entre eux provenaient de Bedford alors que les huit autres des autres municipalités du pôle régional de Bedford. La ville-centre a cependant dû assumer une bonne partie du salaire de ces trois accompagnatrices.

« La MRC de Brome-Missisquoi nous a alloué une aide financière de 5200 \$ dans le cadre du Pacte rural 2019 et Zone Loisir Montérégie nous

a versé 1000 \$ dans le cadre du Programme d'assistance financière au loisir des personnes handicapées », précise la porte-parole du service des loisirs.

BESOINS EN 2020

Le conseil des maires de Brome-Missisquoi vient de confirmer l'octroi d'une subvention de 7500 \$ au service des loisirs de Bedford.

« Cette somme servira à défrayer le salaire d'un accompagnateur et à l'achat de quatre kayaks adaptés pour les enfants », résume M^{me} Lévesque.

La Ville de Bedford devrait également pouvoir compter sur un coup de pouce financier de Zone Loisir Montérégie.

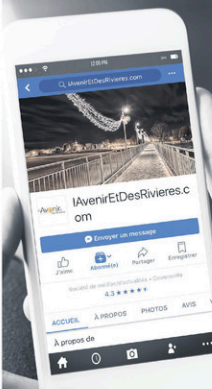
« Nous avons reçu deux personnes en entrevue pour les postes d'accompagnateurs, mais les postes ne sont pas encore attribués. Nous prévoyons une deuxième série d'entrevues vers la mi-avril, car nous n'aurons sans doute pas assez de deux accompagnateurs pour effectuer le travail », précise la coordonnatrice.

La Ville de Bedford ne connaît pas encore ses besoins exacts en accompagnement pour la prochaine saison estivale, car les inscriptions débuteront prochainement pour se terminer vers la fin mai. Le nombre d'accompagnateurs dépendra du nombre d'inscriptions reçues pour des enfants ayant des besoins particuliers.

« Il faut savoir que le ratio animateur/enfants pour les camps de jour varie normalement de 1 pour 5 à 1 pour 15 selon l'âge des participants. Le ratio accompagnateur/enfants est beaucoup moins élevé. Pour les enfants ayant des besoins particuliers, on parle de 1 pour 1, 1 pour 2 ou 1 pour 3 selon les cas », poursuit M^{me} Lévesque.



L'Avenir et des Rivières
VOTRE MÉDIA D'ICI



Pour rester à l'affût de l'actualité en tout temps, suivez-nous sur Facebook

facebook.com/laveniretdesrivieres.com



Désourdy

salons funéraires —
funeral homes

Ange-Gardien • Henryville • Knowlton
Cowansville • Farnham • Mansonville • Sutton

1500 rue Saint Paul, Farnham • 450 293-4474 • www.desourdy.ca

Une présence rassurante



CLAIRE E. HOBBS 1938 – 2020

C'est avec une profonde tristesse que nous annonçons le décès de Claire Hobbs (née David), qui a quitté cette terre paisiblement chez elle à Dunham QC le 14 mars 2020, à l'âge de 81 ans.

Née à Cowansville QC, Claire était la cadette d'une grande famille d'agriculteurs, mais malgré tout, sa présence fut toujours grandement ressentie par son entourage. Claire a épousé Arthur Hobbs en 1962. Ensemble, sur leur ferme à Dunham, ils surent non seulement semer un verger, mais aussi s'implanter au sein de leur communauté et de profiter d'un amour qui aura duré 56 ans. Claire contribua significativement à la vitalité de l'église anglicane All Saints de Dunham: des bancs d'églises aux stalles de la chorale, et surtout dans la cuisine.

Nous nous souviendrons de Claire comme étant une épouse aimante, une mère et une grand-mère attentionnée, une cuisinière hors pair, une hôtesse exceptionnelle, un pilier de l'église et une âme généreuse et attentionnée. Elle laisse dans le deuil son fils Michael (Mary), sa fille Jennifer (Jeff), ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, ses sœurs survivantes Marion, Florence et Noreen, ainsi que sa grande famille élargie et de nombreux amis très chers.

Les funérailles auront lieu à l'église anglicane All Saints de Dunham à une date ultérieure. Les préparatifs sont en cours avec le Complexe funéraire Brome-Missisquoi.

La famille aimerait sincèrement remercier l'équipe des services palliatifs à domicile du CLSC de Cowansville.

Plutôt que des fleurs, veuillez considérer un don à la Fondation BMP ou All Saints Anglican Church Dunham. Les formulaires sont disponibles au Complexe.

It is with heavy hearts that we announce the passing of Claire Hobbs (née David), peacefully at home in Dunham QC on March 14, 2020, in her 82nd year.

Born in Cowansville QC, Claire was the "baby" of a large farming family and still had a larger than life impact on everyone around her. Claire married Arthur Hobbs in 1962. Together at their farm in Dunham they planted not only an orchard but deep roots in the community and shared a loving relationship for 56 years. Claire's involvement at All Saints' Anglican Church in Dunham had a profound impact on church life: from the pews, to the choir stalls, and especially the kitchen.

Claire will be remembered as a loving wife, a caring mother and grandmother, an exceptional cook and hostess, a pillar of the church, and a generous and caring soul. She will be dearly missed by her son Michael (Mary), her daughter Jennifer (Jeff), her grandchildren, great-grandchildren, surviving sisters Marion, Florence and Noreen, her large extended family, and many dear friends.

A funeral service will be held at All Saints' Anglican Church in Dunham at a future date. Arrangements are being organized with the Brome-Missisquoi Funeral Complex.

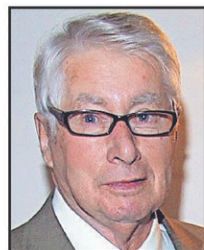
The family would like to extend heartfelt thanks to the palliative home services team from the CLSC in Cowansville.

In lieu of flowers, please consider a donation to the BMP Foundation or All Saints Anglican Church Dunham. Forms are available at the Complex.



Complexe funéraire BROME-MISSISQUOI

Opéré par la famille Baker-Dion depuis 1927



DOSTIE M. LORIENT (LARRY) 1936-2020

Entouré de sa famille, à l'hôpital de Granby, le 19 mars 2020 à l'âge de 83 ans, est décédé M. Lorient Dostie époux de Mme Rita Ouellette demeurant à

Granby et autrefois à Farnham. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Julie, Stéphane (Louise Sylvestre), Caroline et Patrick (Geneviève Brunelle), ses petits-enfants, Mariève (Philip Dion), Gabriel, Étienne, Justin, Frédérique (Jason Glaude), William (Stéphanie Joly), ses arrière-petits-enfants, Jérôme, Magalie, Benjamin, Laurence et Loukas. Il laisse également ses frères Yves, Gaétan (Manon) et sa sœur Gilberte ainsi que sa belle-sœur Rita, ses neveux et nièces et autres parents et amis. Les arrangements ont été confiés au salon funéraire

Désourdy inc.
1500, rue St-Paul nord
Farnham J2N 2W8
Tél. 450-293-4474 téléc. 450-293-8525
farnham@desourdy.ca www.desourdy.ca

En raison des mesures préventives mises en place, les funérailles et l'inhumation auront lieu à une date ultérieure. Les détails seront communiqués en temps opportun.

La famille tient à remercier chaleureusement sa nièce Louise pour sa présence ainsi que le personnel du service d'Hémodialyse et du Centre hospitalier de Granby pour les bons soins et l'attention donnés à M. Dostie.

Des dons en sa mémoire, au service d'Hémodialyse (Fondation Hôpital de Granby) seraient appréciés. Formulaires disponibles au <https://www.fondationchg.org/>.



GIROUX M. GILLES 1935-2020

À l'hôpital B.M.P. de Cowansville, le 20 mars 2020, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Gilles Giroux époux de feu Constance Gladu demeurant à Farnham. Il laisse dans le deuil ses fils, Michel (Michelle

Plouffe) et François, ses petits-enfants, Josianne (Étienne Plouffe), Roselyne (Sylvain Compagnat) et Jonathan (Laurie Verreault), son arrière-petite-fille Alice et sa conjointe des dernières années Mme Gilberte St-Pierre. Il laisse également ses frères et sa sœur, Guy (Réjeanne Duval), Mariette (Gérard Roy) et Denis (Ginette Lacasse), ses beaux-frères et belles-sœurs ainsi que plusieurs neveux, nièces, ses cousins, cousines et autres parents et amis. Les arrangements funéraires ont été confiés au salon funéraire :

Désourdy inc.
1500, rue St-Paul nord
Farnham J2N 2W8
Tél.: 450-293-4474 téléc.: 450-293-8525
farnham@desourdy.ca www.desourdy.ca

En raison des mesures préventives mises en place, les funérailles et l'inhumation auront lieu à Ste-Brigide à une date ultérieure. Les détails seront communiqués en temps opportun.

La famille tient à remercier chaleureusement tout le personnel de l'hôpital B.M.P. pour les bons soins et l'attention donnés à M. Giroux.

La vie est comme une lumière
de bougie qui s'éteint,
mais les souvenirs
restent à jamais ancrés.



Don in memoriam

450 293-2771
fondationfoyersfarnham.org



Vous avez le DON de nous aider !



TRÉPANIÉ M. MARC-OLIVIER 1950 – 2020

Paisiblement et entouré de sa famille, au CHSLD Saint-Jean, le 11 Mars 2020, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Marc-Olivier Trépanier, journaliste pendant 30 ans au Journal Le Canada Français, époux de Mme

Monique Tougas, et fils de feu Dr Marc-R. Trépanier et de Mme Ghislaine Gervais.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: François et Marie-Lise Trépanier (François-Karl Brouillette); ses petits-enfants : Léo et Victor Trépanier, Anne-Clara et Béatrice Brouillette;

son frère, Pierre (Nicole Legault), et ses sœurs, Diane (Georges Fléming) et Sylvie Trépanier (Pierre Hould), son beau-frère, Denis Tougas (Lucile Ostiguy), ses cousins et ses cousines, ses neveux et ses nièces, ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille recevra les sympathies au:

Complexe funéraire
HAUT-RICHELIEU
86, Chemin des Patriotes E,
Saint-Jean-sur-Richelieu, J2X 5P9
450-390-1111
complexfuneraire.ca

Compte tenu des récents événements et des recommandations entourant les rassemblements, la famille choisira la date du service funéraire ultérieurement. L'information sera disponible sur le site web du complexe funéraire.

En sa mémoire, des dons à la Société Alzheimer Haut-Richelieu et/ou à la Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville seraient appréciés. Des formulaires seront disponibles au bureau du Complexe, ou en ligne au : <https://sahr.ca/> et/ou <https://fondationsante.com/>.

BABILLARD

UNIVERSITÉ DU TROISIÈME ÂGE

Toutes les activités de l'Université du troisième âge de Brome-Missisquoi sont annulées pour la session d'hiver.

OBV BAIE MISSISQUOI

L'Organisme de bassin versant de la baie Missisquoi a dû réorganiser son fonctionnement en raison de la pandémie de COVID-19. Les bureaux sont présentement fermés et les employés travaillent de leur domicile pour assurer les services. Pour plus d'information, on peut

communiquer avec la directrice générale à johanne.berube@obvbm.org.

CHAMBRE DE COMMERCE

La Chambre de commerce de Brome-Missisquoi suspend ou reporte toutes ses activités.

Aucune date de reprise des activités n'a encore été déterminée. Les bureaux de l'organisme sont également fermés au public, mais on peut joindre la directrice générale par courriel à dg@ccb-m.ca.

APPHBM

L'Association de parents de personnes handicapées de Brome-Missisquoi suspend ses activités et services (Clé des Débrouillards, Répét du samedi, Journées pédagogiques et Garde scolaire) pour une période indéterminée.

Les gens ayant déjà payé pour une activité auront droit à un crédit pour une activité à venir.

Le bureau administratif demeure ouvert du lundi au jeudi. Info.: 450 266-1566.

Compagnie œuvrant dans le domaine agricole, RECHERCHE CHAUFFEUR DE TRACTEUR

- L'employé doit posséder un permis de conduire valide.
- Semaine de travail variable
- Doit aimer travailler en équipe
- Salaire compétitif et possibilité d'avancement rapide.

Postuler au 514 838-9267

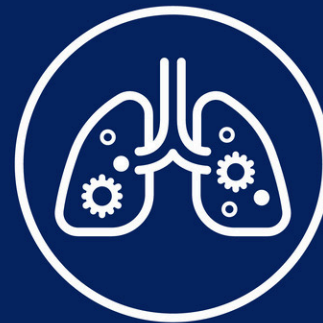
La maladie à coronavirus (COVID-19)
cause une infection respiratoire
pouvant comporter les symptômes suivants :



Fièvre



Toux



Difficultés
respiratoires

Se protéger, ça sauve des vies.



Toussez dans
votre coude



Jetez vos
mouchoirs



Lavez
vos mains



Gardez vos
distances



Restez
à la maison

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

 1 877 644-4545

Votre
gouvernement

Québec 